

Maltese Criminal Code

Article 82 para. B of the Maltese Criminal Code, titled “Condoning, denying or trivialising genocide, crimes against humanity and war crimes”, punishes negationist conducts which would likely incite to violence or hatred toward the targeted groups, would likely disturb public order or is threatening, abusive or insulting.

English Translation:

“Article 82 B – *Condoning, denying or trivialising genocide, crimes against humanity and war crimes*

(Added by: XI.2009.3. Amended by: XXIV.2014.14.)

Whosoever publicly condones, denies or grossly trivialises genocide, crimes against humanity and war crimes directed against a group of persons or a member of such a group defined by reference to race, colour, religion, citizenship, descent or national or ethnic origin when the conduct is carried out in a manner -

- (a) likely to incite to violence or hatred against such a group or a member of such a group;
- (b) likely to disturb public order or which is threatening, abusive or insulting,

shall, on conviction, be liable to imprisonment for a term from eight months to two years:

Provided that for the purposes of this article "genocide", "crimes against humanity" and "war crimes" shall have the same meaning assigned to them in article 54A.”

Original Text:

KAPITOLU 9

KODIĊI KRIMINALI

Biex jemenda u jikkonsolida l-ligijiet penali u l-ligijiet ta' procedura kriminali.

10 ta' Ġunju, 1854

L-ORDNI FIL-KUNSILL tat -30 ta' Jannar, 1854, u ġie emendat bl-Ordinanza: IV tal-1856, VIII u IX tal-1857, X tal-1858, IX tal-1859, V tal-1868, VI tal-1871, IV tal-1874, III tal-1877, I tal-1879, III u VII tal-1880, IV tal-1882, III tal-1885, II tal-1886, IV u XVI tal-1888, XIV tal-1889, II tal-1892, VIII tal-1893, IV tal-1894, III u X tal-1896, IV tal-1897; bl-Ordni fil-Kunsill tal-1899 għal Malta, dwar l-użu tal-ilsien Inġliż fil-proċedimenti legali; bl-Ordinanza: III, VI, XI u XIII tal-1899, XI, XII u XVI tal-1900, VI u XVI tal-1901, I tal-1903, I u XII tal-1904, XI tal-1905, VIII tal-1909, IV tal-1910, IX tal-1911, XII tal-1913, II, VI u XII tal-1914, IV tal-1916, XIII u XIV tal-1918; bl-Ittri Patenti tal-1921 dwar il-Kostituzzjoni ta' Malta; bl-Ordinanza XVI tal-1921; bl-Atti: XII tal-1922, I tal-1924, XXVI tal-1927, XVI tal-1929; bl-Ordinanza: VI u VIII tal-1930, XIII u XXXVI tal-1931, XVI tal-1932, VI tal-1933; bl-Atti: XXVIII, XXXV u XLI tal-1933; bl-Ordinanza: XXII, XXX u XXXVII tal-1934, IX u XIII tal-1935, XIV u XX tal-1936, III u XV tal-1937, I, XXIV, XXVII u XXXV tal-1938, I u VI tal-1939, XXIX tal-1940; bl-Avviżi tal-Gvern: Nri. 124 u 248 tal-1941. F'dan il-Kodiċi ġew ukoll inkorporati l-Artikolu 3 tal-Ordinanza II tal-1867, l-Ordinanza IV tal-1872, l-Artikolu 30 tal-Ordinanza VI tal-1880, u l-Ordinanza XXXVII tal-1934.

Dan il-Kodiċi ġie sussegwentement emendat bl-Ordinanza: VIII, XII u XXI tal-1944, XXIV tal-1946, VI tal-1947; bl-Atti: X tal-1949, IX tal-1950, IV tal-1951, V tal-1956, XII tal-1957; bl-Ordinanza ta' Emerġenza XX tal-1959; bl-Ordinanza: XV tal-1959, X tal-1960, XXV tal-1962; bl-Avviż Legali 4 tal-1963; bl-Atti: XVI u XXIII tal-1963, XIII tal-1964, XIX u XXXII tal-1965; bl-Avviż Legali 46 tal-1965; bl-Atti: XXXI u XLIII tal-1966, II, XXV u XXXI tal-1967, XXVII tal-1970, III u XXI tal-1971, XXXIII tal-1972, II, III, XI, XV, XXXVIII u XLVI tal-1973, IV, VIII, XXXV u LVIII tal-1974, XXIV, XXVII u XXXVII tal-1975, III, XIV, XVIII, XIX u XXII tal-1976, XI tal-1977, XIII u XVIII tal-1980, XLIX u LIII tal-1981, IX tal-1982, XIII u XIV tal-1983, I tal-1984, XXXII tal-1986, XIII tal-1987, XXII tal-1988, XXIX tal-1989; VIII u XXIX tal-1990, XII tal-1991, XIX tal-1992, XXI tal-1993, IV u XXIV tal-1994, XXIV tal-1995, XVI u XVII tal-1996; bl-Avviż Legali 162 tal-1996; bl-Atti: XXXII tal-1997, II u X tal-1998, VII tal-1999, X tal-2000, III u VI tal-2001, III, XIII, XXIV u XXXI tal-2002, IX tal-2003, III tal-2004, I, V, VI, XIII, XX u XXII tal-2005, XVI tal-2006; bl-Avviż Legali 274 tal-2007; bl-Atti VI, XXIV u XXXI tal-2007; bl-Avviż Legali 407 tal-2007; bl-Atti VIII tal-2008, XI tal-2009, VII u XXII tal-2010, XXI tal-2011, u VIII tal-2012; bl-Avviż Legali 426 tal-2012; bl-Atti IV u XVIII tal-2013; bl-Avviż Legali 246 tal-2013; bl-Atti I, II, III, IV, V, IX, XXIV, XXXI u XXXIV tal-2014; bl-Avviż Legali 37 tal-2015; u bl-Atti II, III, VIII u XXXVII tal-2015, u XXVIII, XLIX u LI tal-2016.

klassijiet tal - pubbliku, jehel, meta jinsab hati, il - piena ta' prigunerija minn xahar sa tliet xhur.

82A. (1) Kull min juza kliem jew imġieba ta' theddid, abbużivi jew insolenti, jew jesibixxi xi pmaterjal miktub jew stampat li jkun ta' theddid, abbużiv jew insolenti, jew xort'ohra jgħib ruħu b'dak il-mod, bil- ħsieb li b'hekk iqajjem mibegħda jew vjolenza razzjali jew reliġjuża kontra xi persuna oħra jew grupp ta' persuni fuq bażi ta' ġeneru, identità tal-ġeneru, orjentazzjoni sesswali, razza, kulur, lingwa, oriġini etnika, reliġjon jew twemmin jew opinjoni politika jew opinjoni oħra jew b'hekk johloq il-probabbiltà li, meta wiehed iqis iċ-ċirkostanzi kollha, titqajjem vjolenza jew mibegħda razzjali jew reliġjuża, jehel, meta jinsab hati, l-piena ta' prigunerija minn sitt xhur sa tmintax-il xahar.

Tixwix għal mibegħda razzjali, eċċ.
Miżjud:
III. 2002.19.
Emendat:
XI. 2009.2;
VIII. 2012.2;
XXIV. 2014.13;
XXXVII. 2016.2.

(2) Għall-finijiet tas-subartikolu qabel dan "vjolenza jew mibegħda" tfisser vjolenza jew mibegħda razzjali jew reliġjuża kontra persuna jew grupp ta' persuni f' Malta definiti b'referenza għall-ġeneru, identità tal-ġeneru, orjentazzjoni sesswali, razza, kulur, lingwa, oriġini nazzjonali jew etnika, ċittadinanza, reliġjon jew twemmin jew opinjoni politika jew opinjoni oħra.

82B. Kull min pubblikament jiskuża, jiċhad jew itaffi b'mod grossolan xi ġenoċidju, delitt kontra l-umanità u delitt tal-gwerra dirett kontra grupp ta' persuni jew xi membru ta' dak il-grupp b'referenza għar-razza, kulur, reliġjon, ċittadinanza, dixxendenza jew oriġni nazzjonali jew etnika meta dik l-imġieba titwettaq b'mod li -

Meta ġenoċidju, eċċ., kontra grupp jiġi skużat, miċhud jew mtaffi.
Miżjud:
XI. 2009.3.
Emendat:
XXIV. 2014.14.

- (a) x'aktarx ixxewwex għall-vjolenza jew mibegħda kontra dak il-grupp jew membru ta' dak il-grupp;
- (b) x'aktarx jikser l-ordni pubblika jew li jkun ta' theddid, abbuż jew insult,

jista', meta jinstab hati, jehel prigunerija għal żmien minn tmien xhur sa sentejn:

Iżda għall-finijiet ta' dan l-artikolu "ġenoċidju", "delitti kontra l-umanità" u "delitti tal -gwerra" għandu jkollhom l-istess tifsira bhal dik mogħtija lilhom fl-artikolu 54A.

82Ċ. (1) Kull min pubblikament jiskuża, jiċhad jew itaffi b'mod grossolan delitti kontra l-paċi diretti kontra persuna jew grupp ta' persuni b'referenza għal ġeneru, identità tal-ġeneru, orjentazzjoni sesswali, razza, kulur, lingwa, oriġini nazzjonali jew etnika, ċittadinanza, reliġjon jew twemmin jew opinjoni politika jew opinjoni oħra meta dik l-imġieba titwettaq b'mod li -

Meta delitti kontra l-paċi kontra grupp jiġu skużati, miċhuda jew mtaffija.
Miżjud:
XI. 2009.3.
Emendat: VIII. 2012.3; XXIV. 2014.15.

- (a) x'aktarx ixxewwex għall-vjolenza jew mibegħda kontra dik il-persuna jew dak il-grupp; jew
- (b) x'aktarx jikser l-ordni pubblika jew li jkun ta' theddid, abbuż jew insult,

jista', meta jinstab hati, jehel prigunerija għal żmien minn tmien xhur sa sentejn.

(2) Għall-finijiet ta' dan l-artikolu delitt kontra l-paċi jfisser mġieba li tkun tikkonsisti: